

RAITRE ore 23,15 RETE4 ore 23

Horowitz suona Mozart

Un filmato raro è quello che trasmetterà questa sera alle 23,15 Raitre. Per gli appassionati di musica classica è una vera «chicca». Potranno vedere e sentire, infatti, il mitico Vladimir Horowitz provare, con l'orchestra della Scala diretta da Giulini, il concerto n. 23 di Mozart. Come è noto lo scontro pianista ha sempre amato poco farsi riprendere dalle telecamere. Ma dopo molti rifiuti il «re» venne nel marzo dell'87. Ne è nato un filmato di 50 minuti, realizzato in collaborazione con Charlotte Zwerin e Pam Wise, in cui, oltre a suonare, Horowitz commenta la musica discute con Giulini, con la moglie Wanda Toscanini Horowitz, s'intrattiene con i giornalisti. Un modo molto «intimo» per leggere insieme al grande interprete il lavoro di preparazione, di studio e di interpretazione della musica di Mozart. La ripresa è stata effettuata durante l'ultimo giorno di registrazione presso lo studio Albanello di Milano. Era la prima volta in 35 anni che Horowitz accettava di lavorare insieme ad un'orchestra in uno studio di registrazione.

L'assedio di Kabul all'ora X?

Com'è Kabul a un mese dal ritiro delle truppe sovietiche? Ce lo racconta Gigi Moncalvo nello «speciale» che va in onda stasera su Retequattro alle 23. Racconta il giornalista il regime filosofico di Najibullah non si sente sicuro nemmeno nella capitale. Le spie della polizia politica si infiltrano ovunque. Ma il governo cerca di controllare la situazione con strumenti più sottili. Per dominare la popolazione è impegnata nella lotta quotidiana per la sopravvivenza e non pensa a sollevare. Poco onorevole, per il giornalista, la fuga dell'ambasciatore italiano, che se è andato senza pagare i dipendenti afgani, la bolletta della luce e del telefono.

Martedì prossimo debutta a Gubbio «Le tre sorelle» in una strana edizione diretta da Luca Ronconi

«Sarà uno spettacolo dedicato al mondo interiore, in bilico tra ironia e disincanto»

Cechov dentro la memoria

Nel giro di dieci giorni, vanno in scena due spettacoli particolarmente importanti dei nostri massimi registi teatrali: dopo il *Faust* di Strehler a Milano, il 28 marzo debutterà a Gubbio *Le tre sorelle* di Cechov nella versione di Luca Ronconi. È il primo incontro fra il grande regista e lo straordinario autore russo. Abbiamo chiesto a Ronconi di raccontarci questo incontro vediamo come lo descrive.



Ronconi affronta Cechov per la prima volta con «Tre sorelle»

MARIA GRAZIA GREGORI
GUBBIO Al Teatro Comunale di Gubbio Luca Ronconi prova *Le tre sorelle*, anzi *Le tre sorelle* come suona il titolo nella traduzione di Carlo Grubber adottata per l'occasione. «Una versione più letterale, più fedele - ci spiega il regista - e proprio per questo più ricca di appigli per un attore. Una traduzione meno quotidiana, meno "parlata" di quella, pur bella, che Gerardo Guerrier fece nel 1952 per l'edizione di Luchino Visconti».

È il primo Cechov di Ronconi che all'autore russo si è avvicinato solo da attore, molti anni fa, in un saggio d'Accademia con *Sulla strada mestrina* ma su questo incontro che qualcuno ha voluto definire storico, il regista taglia corto: «Nella vita di un teatrante certi incontri sono immediati, necessari. Sarà un Cechov alla mia maniera, povero, e senza quelle sottolineature iconografiche che siamo soliti vedere nella messinscena ispirata al suo teatro. Niente lini bianchi, niente ombrelloni, niente alberi veri, niente sarpenti, ma solo gli attori che daranno vita dentro una scenografia semplice al mondo ironico e disincantato di Cechov».

La parola «semplice», insieme a «leggerezza» a qualche «svellto» imperioso buttato là se un attore si attarda troppo sulle battute sono quelle che tornano più frequentemente

sempre a correggere, incontestabile, come tutti i grandi registi. Eppure questo signore che non beve, non fuma, capace di consumare un pasto in dieci minuti in camerino (perché se non mangio non riesco a lavorare) e di rinunciare subito a provare grazie alla dedizione. «Tale dei suoi attori, si ostina a dire, malgrado le prove massacranti, che *Le tre sorelle* è una piccola commedia. Una commedia tutta interiore dove a interessarmi è una chiave che mi è parso, in-

vagheggiamento di un futuro, quello storico dei militanti sognati, in questo caso, dall'azione che si può rompere con un duello, con un amore. E poi c'è il tempo di Andrej e di Natalja, personaggio che io intendo rivalutare, un tempo naturale scandito dal matrimonio, dalla nascita dei figli dai tradimenti».

Le tre sorelle del titolo saranno Marina Fabbri (Olga), Annamaria Guarnieri (Inna), Franca Nuli (Masha) tutte attrici assai lontane dall'età che Cechov ipotizzava per i suoi personaggi. Spiegano le interpreti: «Noi viviamo la nostra vicenda come un film della memoria, come un *flash back* che ci vede ormai già a conoscenza di quello che stiamo raccontando e dunque assai lontane da quel 1901 in cui s'immagina che si svolga la storia, situazione sottolineata anche dalle nostre parrucche grigie, dai nostri abiti postdatati. Diciamo che il nostro è il punto di vista dell'autore e se malgrado questo qualcuno obietterà ancora sulla nostra età potremo rispondere che la nostra consapevolezza di interpreti ora è ben maggiore di quanto avevamo l'età. Se si accetta il punto di partenza scelto dal regista il pubblico non si stupirà di vedere nel ruolo di tre ragazze tre attrici che non lo sono più da tempo».

Fra gli interpreti di questo spettacolo ci sono Delia Boccadoro (Natalja), Luciano Virgilio (Andrej), Mauro Avogadro (Tuzenbach), Ivo Garrani (Cebutykin), Gianni Garlo (Kulygin), mentre nel ruolo di Vershinin sarà Umberto Ciampi. Una commedia in cui si confrontano diverse percezioni del tempo quello del ricordo che in Olga è nostalgia, in Masha è difficile accettazione del passato, in Inna, velleità di



Una scena di «Fantasmi da legare» in programma a Conegliano

«AntennaCinema» Channel Four ospite d'onore

ROMA. L'appuntamento è per il 4 aprile a Conegliano. L'hanno dato - nel corso di una conferenza stampa a Roma - il sindaco della cittadina veneta e i direttori artistici di «AntennaCinema», Giorgio Cosetti, Carlo Di Carlo e Michelangelo Dallo. Quest'anno gli incontri di cinema e di televisione (giunti alla nona edizione) avranno come ospite d'onore la britannica Channel 4, una rete tv che nell'ultimo decennio ha contribuito al risveglio produttivo del cinema inglese. Quindici i film, tutti inediti da noi, che Channel 4 presenterà a Conegliano, dall'ormai storico *Angel* di Neil Jordan all'attesa anteprima di *High Spirits* (Fantasmi da legare), dello stesso autore, con Peter O'Toole e Daryl Hannah, al primo lungometraggio dell'ormai conosciuto Peter Greenaway, *The Falls*. Un'intera giornata di studio sarà dedicata alla radiografia della rete tv e ai suoi programmi riccamente innovativi che hanno profondamente mutato l'intero sistema televisivo inglese.

«Channel 4» a parte, il programma è, come sempre, densissimo. Il 5 e il 6 si svolgeranno sotto la direzione di Giovanni Cesario il seminario «Voci diverse nel villaggio globale. Identità culturali e pubblici mercati» (domenica 6, ultimo giorno degli incontri, «faccia a faccia» tra Gianni Letta (Fininvest) e Walter Veltroni sul tema rovente «Televisione e pubblicità»). Interesse dovrebbe anche suscitare la «faccia a faccia» alle «ragioni del successo», che quest'anno vedrà schierati tutti i giovani emergenti e le facce nuove del piccolo schermo, da Pietro Chiambretti, alla *Tv delle ragazze*, da Antonio Ricci ai protagonisti di *Doc*, a Bruno Gambarotta. Il confronto Rai-Berlusconi continuerà anche sul piano della fiction. La Rai presenterà gli episodi-pilota di due nuove serie, *Polliziotti* e *I ragazzi del muretto*; Reteitalia «risponderà» con due episodi della serie *Amor, Cinema* di Luigi Magni e *Il uovo di uovo* di Dino Risì. Alla fiction, anzi, «AntennaCinema» vuole dedicare un vero e proprio osservatorio permanente. Vedremo se sarà un nuovo terreno di scontro (o, più saggiamente, di confronto) tra la televisione pubblica e quella privata.

VERTICE FININVEST

Roberto Giovalli lascia la programmazione tv: se ne va un'altra «testa»

Per la Fininvest è una piccola rivoluzione (o forse un segno di crisi). Roberto Giovalli, direttore del network delle tv berlusconiane, si è dimesso. Si tratta solo di definire come e quando Giovalli uscirà dal gruppo. La decisione era nell'aria da tempo. Evidentemente a Berlusconi i risultati della gestione Giovalli non devono essere piaciuti troppo. calo dell'audience e della pubblicità, su tutto. Ma effettivamente Giovalli, 31 anni, torinese, una precedente esperienza a Euro-Tv, non è proprio quello che si dice un

«yesman». Come responsabile della programmazione televisiva di Canale 5, Italia 1 e Retequattro Giovalli ha gestito un'attenta fase di consolidamento, ma ora il clima all'interno del gruppo Fininvest deve essersi fatto duro. Le dimissioni di Giovalli seguono di poco quelle di Bruno Bogarelli che si è visto costretto a rinunciare alle responsabilità di «vice» direttore di Francesco Damato. Alla Fininvest invece torna (dalla Mondadori) Carla Cordini, già responsabile dell'ufficio stampa.

RAIUNO

7.18 UNOMATTINA. Con Livia Azariti e Piero Badolati
8.00 TEI MATTINA
8.40 INA SORELLA SANI. Telefilm
10.00 CI VEDIAMO ALLE DIECI. (1ª parte)
10.30 TEI MATTINA
10.40 CI VEDIAMO ALLE DIECI. (2ª parte)
11.00 PASSIONI. Sceneggiato
11.30 CI VEDIAMO ALLE DIECI. (3ª parte)
11.50 CHE TEMPO FA. TEI FLASH
12.00 VIA TRIULADA 66. Spettacolo con Loretta Goggi
13.30 TELEGIORNALE. Tg1 tre minuti di
14.00 DISCORRERE. Con Eva Zanardi
15.00 DSE: L'AGIULONE. Con C. Angelini
16.00 DOMANDE SU Gesù
16.30 DOMANI SPOSI. Con G. Magali
16.50 IL LIBRO, UN AMICO
18.40 ANNUNCIO DEL GIORNO DOPO. CHE TEMPO FA
20.00 TELEGIORNALE
20.30 LINEA DIRETTA. Di Enzo Biagi
21.10 VIA CRUCIS. Collegamento da Roma
22.00 TELEGIORNALE
22.40 ODISSEA TRAGICA. Film con Montgomery Clift, Ivan Janak, regia di Fred Zinnemann
00.30 TEI NOTTE. OGGI AL PARLAMENTO. CHE TEMPO FA
0.30 BAMBINI E DIRITTI IN EUROPA

RAIDUE

7.00 PRIMA EDIZIONE
8.30 PIÙ SANI PIÙ BELLI. «Mattino»
9.00 MISS ITALIA. Film
10.30 DONKEY KONG. Cartoni animati
10.55 TE2 TRINTATRE
11.00 DSE: WANN-WO-WIE
11.35 ASPETTANDO MEZZOGIORNO
12.00 MEZZOGIORNO È... Con G. Funari
13.00 TE2 ORE TRIDICI. TE2 DIOGENE
13.30 MEZZOGIORNO È... (2ª parte)
14.00 QUANDO SI AMA. Sceneggiato
14.45 TE2 ECONOMIA
15.00 ARGENTO E ORD. Con L. Rispoli
16.00 TE2 FLASH
17.00 UNO PSICOLOGO PER TUTTI. Telefilm di nuovo look
18.30 TE2 SPORTSERA
18.48 HUNTER. Telefilm con F. Dreyer
19.30 METEO 2. TELEGIORNALE
20.18 TE2 LO SPORT
20.30 CONTO SU DI TE. Di Jocelyn
21.00 TE2 STASERA
22.10 TE2 SPECIALE
22.20 TE2 NOTTE. METEO 2
22.45 IL PROFESSORE E LA RAGAZZA. Film con Peter O'Toole, regia di Anthony Harvey

RAITRE

11.00 DESTRE. Sceneggiato
12.00 DSE INVITO A TEATRO
14.00 TELEGIORNALI REGIONALI
14.30 DSE: LA LAMPADA DI ALADINO
15.30 SCHEGGIE. Cinema
15.55 VIDEOBOX di Beatrice Seroni
16.40 SPAZIOZERO - COMITATO ATLANTICO
16.00 GEO. Di Gigi Grillo
16.45 TE2 DERRY. Di Aldo Biscardi
17.00 TELEGIORNALI REGIONALI
20.00 IO CONFESSO. Parole aspre in tv
20.30 LA BIBBIA. Film con Michael Parks, Ulla Bevilacqua; regia di John Huston (1ª parte)
21.55 TE2 SERA
22.00 LA BIBBIA. Film 2ª parte
22.25 HOROWITZ SUONA MOZART. Orchestra del Teatro alla Scala di Milano, dirige Carlo Maria Giulini
00.15 TE2 NOTTE

RAIUNO

14.00 CALCIO Olanda-URSS
17.30 SPORT SPETTACOLO
18.00 MON-GOL-FIERA
19.30 SPORTINE
20.00 JAKE BOX
20.30 BASKET NBA Toodyay
22.30 SOTTOCANESTRO
23.30 BOXE DI NOTTE

OTMC

12.00 DOPPIO IMBROGLIO
16.30 UNA NUOVA VITA PER LIZ. Film con Ann Baxter
18.00 TV DONNA. Rotocalco
20.00 NOTIZIARIO
20.30 LA SPIAGGIA DEI GIORNI FELICI. Film con Lee Remick
22.20 MONDOPALCO. Sport

SCEGLI IL TUO FILM

9.00 MISS ITALIA. Regia di Duilio Coletti, con Giris Lollobrigida, Carlo Campanini, Laura Ross. Italia (1950). 88 minuti. La mass del titolo è ovviamente lei, Gina Lollobrigida, qui giovanissima e all'inizio della carriera. Ormai, scortata a battucconi di un concorsista che continua a far discutere. Nel cast anche un Campanini al meglio, brontoloso e simpatico. RAIDUE
9.30 LA FAVETTE. UNA SPADA PER... Regia di Jean Draville, con Rosanna Schiffrino, Michel Le Royer. Italia-Francia (1981). 115 minuti. Un'altra bellezza del cinema italiano su Retequattro. Chi non amasse le Lollo può consolarsi con Rosanna Schiffrino, protagonista affianco di Michel Le Royer, di questo fumettone di cappe e spade incentrato sulle avventure del celebre rivoluzionario francese Belle le scene di massa. RETEQUATTRO
20.30 LA BIBBIA. Regia di John Huston, con Michael Parks, Richard Harris, Ava Gardner. Italia-USA (1956). 170 minuti. Storia dell'Antico Testamento, da Adamo a Isacco, diretta dal grande John Huston e non molto ispirata, ma con sequenze di grande suggestione spettacolare (l'Arca di Noè, la Torre di Babele). Nel cast un giovane Richard Harris. RAITRE
20.30 IL CAVALIERE PALLIDO. Regia di Clint Eastwood, con Clint Eastwood, Michael Moriarty, Sydney Penny. Usa (1988). 125 minuti. Insieme a «Sivardos», doveva sancire la rinascita del western dopo anni di letargo, e invece fu un mezzo insuccesso. Lui, Clint, se la cava comunque a dovere nei panni del misterioso ereditario tutto vestito di marrone. Girato tra le nevi dell'Idaho, tra macchinari paleocapitalisti e baracche di legno, il cavaliere pallido è un western quasi soprannaturale, fotografato a luce naturale dall'ottimo operatore Bruce Surtees. Dopo aver rimesso le cose a posto, l'eroe se ne riparte ma questa non è una novità. ITALIA 1
20.30 VIAGGIO AL CENTRO DELLA TERRA. Regia di Henry Levin, con James Mason, Pat Boone, Diane Baker. Usa (1959). 132 minuti. Dal romanzo di Verne un film di fantascienza non memorabile ma che si può piacevolmente rivedere. È la storia del professor Lindberbrook, che si cala nel cratere di un vulcano seguendo le indicazioni di uno scienziato. Con lui ci sono la vedova Carla, lo studente Alec e la guida Hans e non tutto, come appare, andrà bene. RETEQUATTRO
22.40 ODISSEA TRAGICA. Regia di Fred Zinnemann, con Montgomery Clift, Ivan Janak, Aline MacMahon. Usa (1948). 118 minuti. Grande interpretazione di Montgomery Clift, qui nei panni di un ufficiale americano che si prende cura di un bambino cecoslovacco scampato al campo di concentramento. Spirito e inebriato, il piccolo Carl è quello che si definisce un soggetto difficile, ma il amore «paterno» dell'ufficiale gli ridà la forza di vivere. Lieto fine con ritrovamento in un campo profughi della madre. Dirige Fred Zinnemann, grande regista austriaco che Hollywood non fa più lavorare da anni (l'ultimo suo film, «Cinque giorni un'estate», lo girò in Europa). RAIUNO

5

8.30 UNA FAMIGLIA AMERICANA. Telefilm di giorno dell'aggressione
8.30 PEYTON PLACE. Telefilm
10.30 CANTANDO CANTANDO. Quiz
11.10 TUTTINFAMIGLIA. Quiz
12.00 BIB. Quiz con Mike Bongiorno
13.30 IL PRANZO E SERVITO. Quiz
13.30 CANI GENITORI. Quiz
14.15 SOCO DELLE COPPIE. Quiz
15.00 AGENZIA MATRIMONIALE
15.30 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm
16.30 WRESTLER. Telefilm con E. Lewis
17.00 DOPPIO SLOGAN. Quiz
17.30 C'È LA VIE. Quiz
18.00 O.K. IL PREZZO È GIUSTO. Quiz
18.00 IL GIOCO DEI NUOVI. Quiz
18.45 TRA ROBIN E MARYO. Quiz
20.25 RADIO LONDRA. Con G. Ferrara
20.30 IL PRINCIPE AZZURRO. Varietà
22.30 FORUM. Con R. Dale Chiesa
23.00 MAURIZIO COZANZO SHOW
1.00 SARETTA. Telefilm con R. Blake
1.55 MANNIX. Telefilm con Mike Connors

5

10.00 HARDCASTLE AND MCCORMICK. Telefilm
11.00 L'UOMO DA SEI MILIONI DI DOLLARI. Telefilm
12.00 TARZAN. Telefilm
13.00 CIAO CIAO. Varietà
14.00 CASA KEATON. Telefilm
14.30 BABY SITTER. Telefilm
14.55 SMILE. Con Gerry Scotti
15.25 DEJAY TELEVISION
16.00 BINI BURRAB. Programma per ragazzi
16.00 TRE TIFATI E UN MAGGIORDOMO. Telefilm con Brian Keith
18.30 SUPERCAR. Telefilm incidenti di percorso
18.30 HAPPY DAYS. Telefilm
20.00 CARTONI ANIMATI
20.30 IL CAVALIERE PALLIDO. Film con Clint Eastwood, Michael Moriarty, regia di Clint Eastwood
22.45 PER LA STRADA. Quiz
23.18 DIBATTITO. Varietà
23.38 GRAND PRIX. Con A. De Adamich
0.40 PREMIERE
0.50 TROPPO FORTE. Telefilm

5

8.30 SWITCH. Telefilm con Robert Wagner
9.30 LA FAVETTE. UNA SPADA PER DUE BANDIERE. Film con Michel Le Royer
11.30 PETROCCELLI. Telefilm
12.30 AGENTE PEPPER. Telefilm
13.30 SENTIERI. Sceneggiato
14.30 LA VALLE DEI PINI. Sceneggiato
16.20 COSÌ GIRÀ IL MONDO. Sceneggiato
16.20 ASPETTANDO IL DOMANI. Sceneggiato con Mary Stuart
16.45 CALIFORNIA. Telefilm
17.45 FERRERI D'AMORE. Sceneggiato
18.45 GENERAL HOSPITAL. Telefilm
19.30 ALICE. Telefilm
20.00 DENRO LA NOTIZIA
20.30 VIAGGIO AL CENTRO DELLA TERRA. Film con Pat Boone, James Mason; regia di Henry Levin
23.00 SPENSER. Telefilm con R. Ulrich
24.00 NOTTE DELLA LUNGA PAURA. Film con Stuart Whitman, regia di William F. Claxton

RAIUNO

16.00 IL RITORNO DI DIANA. Tele-novela
18.00 UN UOMO DA ODIARE
20.25 INCATENATI. Telenovela
21.15 IL RITORNO DI DIANA. Telenovela
22.55 NOTIZIARIO

RADIO

13.30 SUPER HIT
14.30 HOT LINE
19.00 GOLDIES AND OLDIES
22.30 BLUE NIGHT
23.30 ART OF NOISE. Special
24.00 LA LUNGA NOTTE ROCK

RADIOGIORNALI

GR1 6; 7; 8; 10; 11; 12; 13; 14; 15; 17; 18; 22. GR2 6.30; 7.30; 8.30; 9.30; 11.30; 12.30; 13.30; 15.30; 16.30; 17.30; 18.30; 22.30. GR3 6.45; 7.30; 9.45; 11.45; 13.45; 14.45; 18.45; 20.45; 22.55.
--

RADIOUONO

Onda verde 6.03 6.56, 7.56, 9.56, 11.57, 12.56, 14.57, 16.57, 18.56, 20.57, 22.57. 8 Radio anch'io 19.10.30 Caroni nel tempo. 12 Via Asago Tenda, 18 Transespresso. 18 il paginone, 19.80 Audiodue, 20.30 Musica sinfonica, 23.06 La telefonata.
--

RADIODUE

Onda verde 6.27, 7.26, 8.26, 9.27, 11.27, 13.26, 15.27, 16.27, 17.27, 18.27, 19.26, 22.27, 8 i giorni, 10.30 Radiodue 3131, 12.46 Vengo anch'io, 18.48 il pomeriggio, 18.32 il fascino di giorno della musica, 19.57 Radiodue sera jazz, 21.00 Radiodue 3131 notte.

RADIOTRE

Onda verde 7.18, 9.43, 11.43, 8 Praludo, 7-8.30-11 Concerto del mattino, 12 Foyer. Notizie dal mondo dell'opera 14 Pomeriggio musicale 18.48 Orione, 19 Terza pagina, 21.48 Festival di musica sacra 22.50 Concerto jazz
--